


**BUREAU
VERITAS**

CONTENEUR CITERNE / TANK CONTAINER

RAPPORT DE VISITE PERIODIQUE

PERIODIC INSPECTION REPORT

Nature / Scope : 2.5 Years. (Air Test)

TLD -04/04

CONTENEUR CITERNE/TANK CONTAINER		CODE : CCRU 191039 - 6																																																	
PROPRIETAIRE/OWNER		INTERMODAL TANK TRANSPORT																																																	
EXPLOITANT/OPERATOR : T.T.		AffaireN°/File Nbr : 04-04-40																																																	
		Lieu d'intervention/Place of insp. : IPE-MAMONAL																																																	
MATIERES AUTORISEES AU TRANSPORT : IN CONFORMITY WITH THE REQUIREMENTS OF APPLICABLE REGULATIONS																																																			
SUBSTANCES SUITABLE FOR TRANSPORT AND TAKING INTO ACCOUNT THE DESIGN OF THE TANK AND ITS EQUIPMENTS																																																			
* CARACTERISTIQUES/CHARACTERISTICS		DATES D'INSPECTIONS/INSPECTION DATES																																																	
Constructeur/Manufacturer : ANF INDUSTRIE 59154-CRSPIN -FR Dimensions/type ISO : 6058X2438X2591 mm Type IMO : 1 N° de série/Manuf. Serial n° : 40011/A/1/6/-1458 Masse brute maxi/Max. Gross weight : 30,480 kg Tare : 4,330 kg Charge utile/Payload : 26,150 kg Capacité/Capacity : 20,992 l		Epreuve Initiale : 29-04-85 supervisée par : B.V. <i>Initial pressure test performed by</i> Dernière inspection : 01-01 effectuée par : B.V. <i>Last inspection performed by</i> Date(s) de l'inspection : 18-01-04 <i>Date(s) of inspection</i> Proch. Visite régl. Avant : 01-2006 <i>Next reg. insp. Before</i>																																																	
* CITERNE/TANK		CONTROLES EFFECTUES																																																	
Matériau/Material : Z6 CNDT 17.12 Nb de compartiments/Nb of compartments : 1 Pression maxi de service/Max. Work pressure : 4.0 bar Pression d'épreuve/Hydr. Test pressure : 6.0 bar Ep. mini de const./Construct. mini thickness F/H : N.D mm Ep. mini de const./Construct. mini thickness V/S : N.D mm Ep. equiv. d'acier doux/Eq. thickn. Mild steel : 6.35 mm		<table border="1"> <thead> <tr> <th>INSPECTIONS PERFORMED</th> <th>NA* NA*</th> <th>SO* WR*</th> <th>VO* SR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Visite Intérieure <i>Internal inspection</i></td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Visite extérieure cit. Calorifugée <i>External inspection insulated tank</i></td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Visite extérieure cit. Non calorifugée <i>External inspection not insulated tank</i></td> <td>X</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Mesure des épaisseurs <i>Thickness measurements</i></td> <td>X</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vérification du tarage de(s) soupape(s) <i>Checking of valve(s) setting</i></td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vérification des équipements <i>Checking of equipment</i></td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vérification de l'étanchéité <i>Checking of tightness</i> 1.5 Bar.</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Epreuve hydraulique réglementaire <i>Reg. hydraulic test</i> Date :</td> <td>X</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Epreuve de réchauffeur <i>Pressure test of heater @ 45 PSI</i></td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Examen de la structure <i>Examination of frame</i></td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Examen du marquage <i>Examination of marking</i></td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		INSPECTIONS PERFORMED	NA* NA*	SO* WR*	VO* SR*	Visite Intérieure <i>Internal inspection</i>		X		Visite extérieure cit. Calorifugée <i>External inspection insulated tank</i>		X		Visite extérieure cit. Non calorifugée <i>External inspection not insulated tank</i>	X			Mesure des épaisseurs <i>Thickness measurements</i>	X			Vérification du tarage de(s) soupape(s) <i>Checking of valve(s) setting</i>		X		Vérification des équipements <i>Checking of equipment</i>		X		Vérification de l'étanchéité <i>Checking of tightness</i> 1.5 Bar.		X		Epreuve hydraulique réglementaire <i>Reg. hydraulic test</i> Date :	X			Epreuve de réchauffeur <i>Pressure test of heater @ 45 PSI</i>		X		Examen de la structure <i>Examination of frame</i>		X		Examen du marquage <i>Examination of marking</i>		X	
INSPECTIONS PERFORMED	NA* NA*	SO* WR*	VO* SR*																																																
Visite Intérieure <i>Internal inspection</i>		X																																																	
Visite extérieure cit. Calorifugée <i>External inspection insulated tank</i>		X																																																	
Visite extérieure cit. Non calorifugée <i>External inspection not insulated tank</i>	X																																																		
Mesure des épaisseurs <i>Thickness measurements</i>	X																																																		
Vérification du tarage de(s) soupape(s) <i>Checking of valve(s) setting</i>		X																																																	
Vérification des équipements <i>Checking of equipment</i>		X																																																	
Vérification de l'étanchéité <i>Checking of tightness</i> 1.5 Bar.		X																																																	
Epreuve hydraulique réglementaire <i>Reg. hydraulic test</i> Date :	X																																																		
Epreuve de réchauffeur <i>Pressure test of heater @ 45 PSI</i>		X																																																	
Examen de la structure <i>Examination of frame</i>		X																																																	
Examen du marquage <i>Examination of marking</i>		X																																																	
* EQUIPEMENTS/EQUIPMENT																																																			
Vidange basse ■ Nb de fermetures en séries : 3 <i>Bottom discharge Nbr of closures in series</i> Vidange haute ■ Top discharge Réchauffeur □ Vapeur ■ Electrique □ <i>Heater Steam Electrical</i> Soupapes : Nb Tarage : bar En série ■ <i>Relief valves 2 Setting: 4.4 bar In series</i> Disques : Nb Tarage : bar En parallèle □ <i>Rupture discs Setting: bar In parallel</i> Fusibles : Nb Température : °C <i>Fusible elem. Temperature</i>																																																			
* PROTECTION/RETVEMENT/PROTECTION/LINING																																																			
Interne/Internal □ Externe/External ■																																																			
* REGLEMENTATIONS APPLIC/APPLIC. REGULATIONS																																																			
(Sulvant marquage sur le conteneur citerne) <i>(According to marks found on tank container)</i> <input checked="" type="checkbox"/> CSC <input checked="" type="checkbox"/> US DOT, 107.81.06 <input checked="" type="checkbox"/> FMM <input checked="" type="checkbox"/> TC APPROVED <input checked="" type="checkbox"/> ADR/RID F /2'96 <input checked="" type="checkbox"/> AAR 600 <input checked="" type="checkbox"/> RTMD-R/F <input checked="" type="checkbox"/> BAM <input checked="" type="checkbox"/> IMO 1 <input checked="" type="checkbox"/> IMDC <input checked="" type="checkbox"/> UK-DOT <input type="checkbox"/>																																																			
* Autre/Other (A préciser/To be precised)																																																			
OBSERVATIONS/REMARKS : NEUMATIC TEST. TEST PRESSURE 20 PSI.																																																			
R.V. SERIAL N°	MANUFACTURER	TEST PRESS.	MAX. PRESS.																																																
77414	FORT VALE	4.40 Bar	4.8 Bar																																																
8506033	FORT VALE	4.40 Bar	4.8 Bar																																																
VAC. PRESS.	INT. DIAM.	EXT. DIAM.																																																	
4"	2 1/2 In	4 1/2 In																																																	
6"	2 1/2 In	4 1/2 In																																																	
I.D.V. SERIAL No 8590014 E.D.V. SERIAL No 9510810.																																																			
MARQUAGE ET POINCONNAGE		ETABLI é/ISSUED at : CARTAGENA																																																	
MARKING & STAMPING		Inspecté par/Inspected by : SIFRID PAEZ C.																																																	
CTG. JAN./04. Next CSC Inspection : 07-06		Le/on : 18-01-04																																																	
		Visa :																																																	
		Cachet/Stamp :																																																	

